

**LINEAMIENTOS PARA LA IMPLEMENTACIÓN DE
DATOS ABIERTOS EN COLOMBIA**

ANEXO 11: MANUAL DE USUARIO DEL PROTOTIPO TECNOLÓGICO

**CONVENIO INTERADMINISTRATIVO
DE COOPERACION N° 308 DE 2011**

**Coordinación de Operación y Desarrollo –
Proceso de Desarrollo
Programa Agenda de Conectividad
Estrategia de Gobierno en línea**
© República de Colombia - Derechos Reservados

Bogotá, DC., Diciembre de 2011



FORMATO PRELIMINAR AL DOCUMENTO

Título:	Manual de usuarios				
Fecha elaboración	2011-12-12				
Sumario:	Manual de uso del catálogo de datos y la tienda de aplicaciones del estado colombiano.				
Palabras Claves:	Catálogo de Datos, Tienda de Aplicaciones, Manual de Usuario				
Formato:	DOC	Lenguaje:	Español		
Dependencia:	Ministerio de Tecnologías de la Información y las Comunicaciones: Programa Agenda de Conectividad. Estrategia de Gobierno en línea. <Indicar la coordinación respectiva >.				
Código:		Versión:		Estado:	
Categoría:	Documento técnico				
Autor (es):	Centro de Investigación en las Telecomunicaciones – CINTEL		Firmas:		
Revisó:	Enrique Cusba García Líder de Investigación y Políticas Programa Agenda de Conectividad- Estrategia de Gobierno en línea				
Aprobó:	Ana Carolina Rodríguez Rivero Coordinadora Coordinación de Investigación, Políticas y Evaluación. Programa Agenda de Conectividad. Estrategia de Gobierno en línea				
Información Adicional:					
Ubicación:					

TABLA DE CONTENIDO

1. INTRODUCCIÓN	5
1.1 OBJETIVO DEL DOCUMENTO	5
1.2 ALCANCE DEL DOCUMENTO	5
1.3 ORGANIZACIÓN DEL DOCUMENTO	6
1.4 DEFINICIONES	6
2. CARGADOR DE DATOS	8
2.1 ¿QUÉ ES EL CARGADOR DE DATOS?	8
2.2 ¿QUÉ PRE-REQUISITOS Y RESTRICCIONES TIENE EL CARGADOR?	8
2.3 ¿CÓMO OBTENER UN USUARIO Y CONTRASEÑA PARA LA ENTIDAD?	8
2.4 ¿CÓMO INSTALAR EL CARGADOR DE DATOS?	9
2.5 ¿CÓMO INICIAR EL CARGADOR?	10
2.6 ¿CÓMO CARGAR UN SET DE DATOS O UN LINK AL CATÁLOGO?	13
2.7 ¿CÓMO ABRIR UN SET DE DATOS PARA CARGAR?	14
2.8 ¿CÓMO DILIGENCIAR LA PESTAÑA FICHA TÉCNICA?	15
2.8.1 VALORES POR DEFECTO DE LA FICHA TÉCNICA	15
2.8.2 LINEAMIENTO PARA DILIGENCIAR LOS CAMPOS DE LA FICHA TÉCNICA	16
2.8.3 DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS DE LA FICHA TÉCNICA	16
2.9 ¿CÓMO DILIGENCIAR LA PESTAÑA PROPIEDADES?	17
2.10 ¿CÓMO DILIGENCIAR LA PESTAÑA COLUMNAS?	18



2.11 ¿CÓMO INICIAR LA CARGA?	19
2.12 ¿CÓMO ELIMINAR UN SET DE DATO DEL CARGADOR?	20
2.13 ¿CÓMO SALIR DEL CARGADOR?	21
3. PREGUNTAS FRECUENTES	21

1. INTRODUCCIÓN

El Catálogo de datos del estado Colombiano consta de un componente inherente denominado Cargador. El Cargador es un aplicativo que permite a las entidades cargar sets de datos al catálogo de datos del estado colombiano. Este manual de usuario guiará a los funcionarios de las entidades por el paso a paso para la ejecución de un proceso de carga exitoso al catálogo de datos del estado colombiano, de allí, que el documento presenta los numerales en forma de preguntas y respuestas, para permitir que los funcionarios con solo ver la tabla de contenido del presente documento puedan encontrar las respuestas a sus preguntas de forma rápida y directa. De igual manera, el manual detalla los requisitos técnicos con los cuales se debe contar, para lograr un proceso de carga con éxito.

La tienda de aplicaciones, es un sitio web que permite publicar, como su nombre lo indica, aplicaciones que pueden o no consumir datos del catálogo de datos del estado colombiano. Cada vez que un usuario publique una aplicación, ésta debe ser aprobada, para que la aplicación sea visible al público. El presente documento mostrará el proceso de aprobación, o rechazo de una aplicación en la tienda de aplicaciones del estado colombiano.

1.1 OBJETIVO DEL DOCUMENTO

Guiar a los funcionarios de las entidades del estado, responsables de cargar los set de datos al catálogo de datos del estado colombiano, a través de un proceso paso a paso sobre la correcta instalación, ejecución y uso de cada una de las funcionalidades del cargador de datos, así como una navegación por el catálogo de datos del estado colombiano.

Instruir a los funcionarios de la mesa de ayuda de Gobierno en Línea, el correcto proceso de publicación, aprobación y/o rechazo de una aplicación sobre la tienda de aplicaciones, así como la administración de aplicaciones y de usuarios de la tienda de aplicaciones.

1.2 ALCANCE DEL DOCUMENTO

Éste manual explica el paso a paso del proceso de instalación y ejecución de cada una de las funcionalidades del cargador del catálogo de datos del estado colombiano, así como la verificación de una carga mediante la navegación en el catálogo de datos.



De igual manera, este manual muestra el proceso paso a paso, para la publicación, administración de aplicaciones y administración de usuarios de la tienda de aplicaciones

Al final del procedimiento aquí descrito, el funcionario de la entidad podrá ejecutar el proceso de carga de datos al catálogo de datos del estado colombiano, y verificar el proceso de carga en el catálogo de datos.

Así también, el funcionario de la mesa de ayuda de Gobierno en Línea, estará en capacidad para dar soporte a los ciudadanos que deseen publicar aplicaciones en la tienda de aplicaciones, sobre el cómo publicar una aplicación, así cómo de administrar las aplicaciones publicadas en la tienda y de los usuarios de la misma.

1.3 ORGANIZACIÓN DEL DOCUMENTO

Se presentará cada uno de los componentes en el siguiente orden, Catálogo de Datos y Tienda de Aplicaciones. Por cada componente se explicara en detalle las funcionalidades enmarcadas en el alcance definido en el numeral 1.2. Es importante recordar que el cargador de datos es un componente inherente del Catálogo de Datos.

1.4 DEFINICIONES

- Set de datos: Son los archivos en formato csv que contienen el resultado de alguna consulta ejecutada sobre las bases de datos de las entidades. En otras palabras son los archivos planos que contienen los datos a publicar.
- Ficha Técnica: También conocida como Metadato, corresponde a un conjunto de ítems que permite describir el contenido de un set de datos, y que debe ser diligenciado al momento de hacer la carga. Se puede decir, que la ficha técnica, es la hoja de vida de un set de datos.
- Propiedades de un Set de Datos: Las propiedades de un set de datos, son las que nos permiten clasificar un set de datos en histórico y no histórico.
- Set de Datos Histórico: Quiere decir que los valores de los datos actuales de un set de datos no cambian, pero el número de registros puede aumentar.
- Set de Datos No histórico: Quiere decir que los valores de los datos actuales de un set de datos pueden cambiar y que el número de registros puede aumentar.
- Columnas de un Set de Datos: Corresponde a los títulos de cada una de las columnas que componen la estructura interna de un ser de datos, por ejemplo, nombre, apellido, teléfono, dirección, etc.

- Llave de agrupación: Cuando se carga un set de datos “No histórico”, es necesario definir una llave primaria. Esta llave primaria puede estar compuesta de dos campos únicamente, uno que se repite y otro que no se repite. El que se repite es la llave de agrupación. Por ejemplo suponga que se tiene un set de datos que contiene los DEPARTAMENTOS con sus respectivos MUNICIPIOS así:

DEPARTAMENTO,MUNICIPIO
CUNDINAMARCA,CHIA
CUNDINAMARCA,CAJICÁ
CUNDINAMARCA,TENJO
CUNDINAMARCA,TOCANCIPÁ
BOLIVAR,ARJONA
BOLIVAR,ARENAL
BOLIVAR,ZAMBRANO

En Colombia, hay municipios con nombres iguales, pero que pertenecen a departamentos distintos. En ese orden de ideas, la columna DEPARTAMENTO sería nuestra Llave de Agrupación

- Llave de fila: siguiendo con el ejemplo anterior, si seleccionamos MUNICIPIO como nuestra Llave de Fila, lo que estamos diciendo, es que en un DEPARTAMENTO, no hay MUNICIPIOS repetidos.



2. CARGADOR DE DATOS

A continuación, se describe en detalle, el correcto uso del cargador del catálogo de datos del estado colombiano.

2.1 ¿QUÉ ES EL CARGADOR DE DATOS?

El Cargador de Datos, es un componente del catálogo de datos del estado colombiano, que se descarga y se instala en el computador de la persona designada por cada entidad del estado para realizar el cargue de sets de datos al catálogo de datos del estado colombiano.

2.2 ¿QUÉ PRE-REQUISITOS Y RESTRICCIONES TIENE EL CARGADOR?

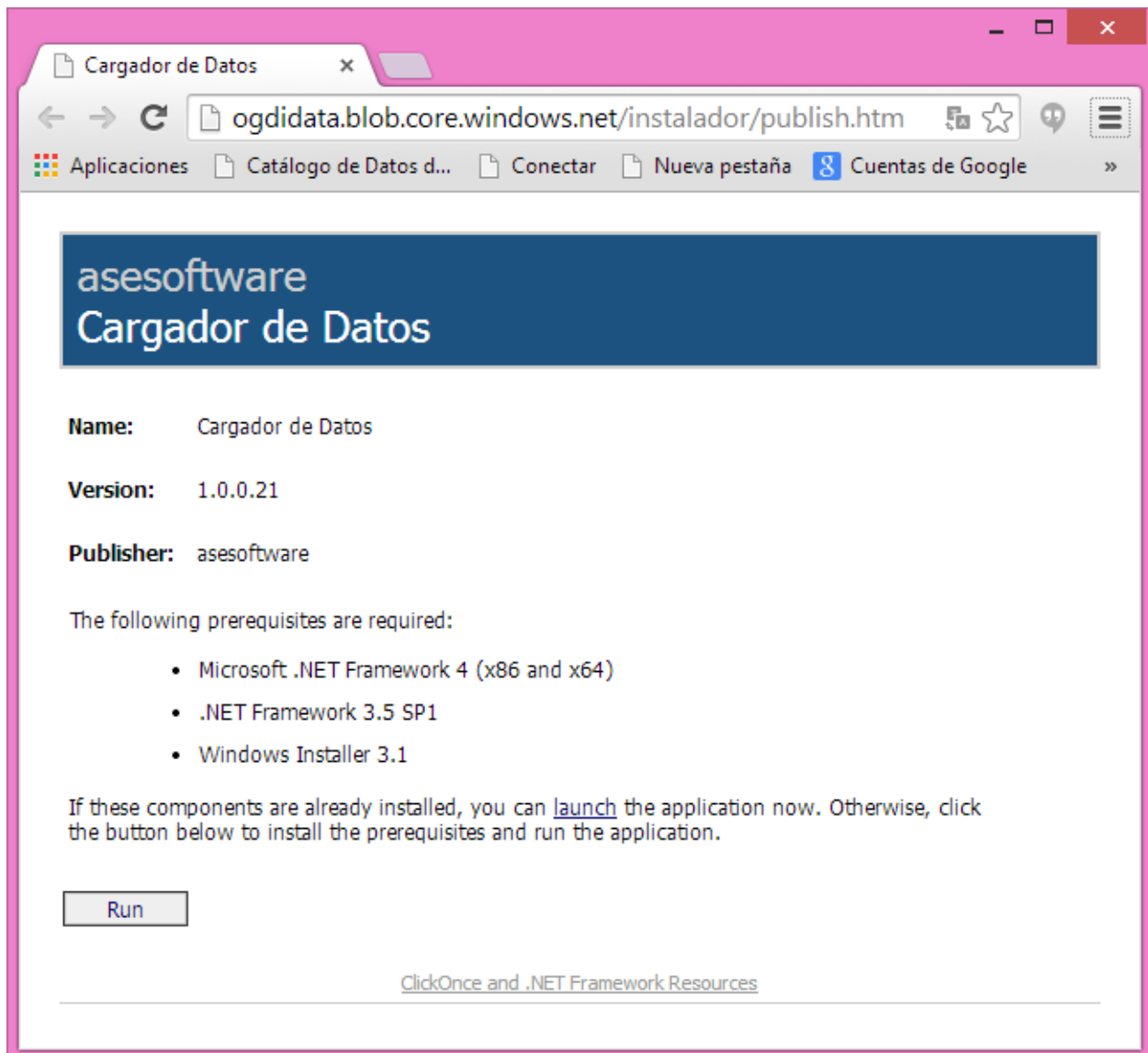
- El computador donde se instalará y ejecutará el Cargador de Datos debe tener instalado los siguientes componentes:
 - Windows installer 3.1
 - Microsoft .NET Framework 4 (x86 y x64)
 - .NET Framework 3.5 SP1
 - Internet Explore 8 o posterior
- El set de datos a cargar debe estar en formato CSV
- El set de datos debe venir separado por comas (,)
- El contenido de alguna columna del set de datos no puede tener comas, de ser así, se deben reemplazar estas por punto y coma (;)
- La primera fila del set de datos debe contener los nombres de las columnas
- Los usuarios de este manual deben estar familiarizados con el uso de Internet Explorer, y entienden la terminología como, navegar, hacer clic, pulsar tecla ENTER, hipervínculo, diligenciar

2.3 ¿CÓMO OBTENER UN USUARIO Y CONTRASEÑA PARA LA ENTIDAD?

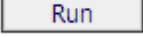
Para la creación del usuario y la contraseña se debe comunicar con el correo sopORTECCC@gobiernoenlinea.gov.co solicitando la generación del usuario para su entidad. En esta solicitud se debe especificar claramente tanto el nombre como la SIGLA de la entidad; así mismo, los datos de contacto e-mail y teléfono (fijo y celular).

2.4 ¿CÓMO INSTALAR EL CARGADOR DE DATOS?

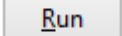
- Abra Internet Explorer
- Copie y pegue o digite el siguiente link en la barra de dirección de Internet Explorer
<http://ogdidata.blob.core.windows.net/instalador/publish.htm>
- Pulse la tecla ENTER

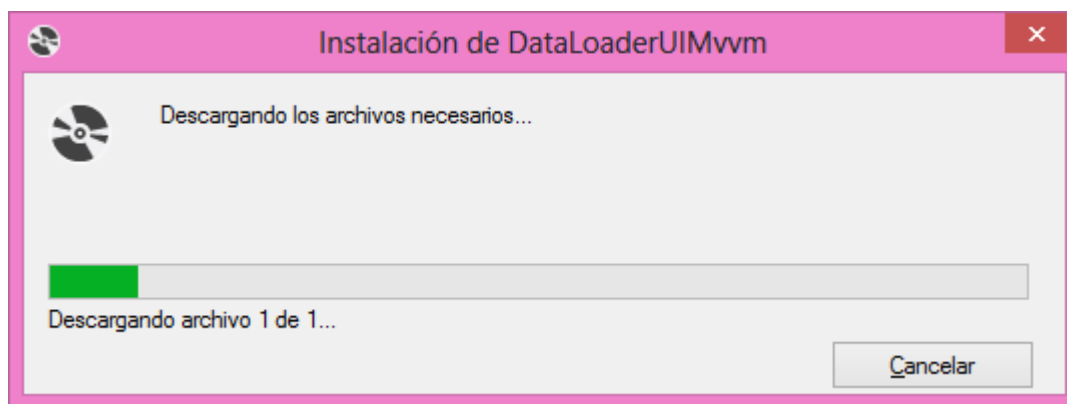




- Haga clic en el botón , aparecerá la siguiente ventana




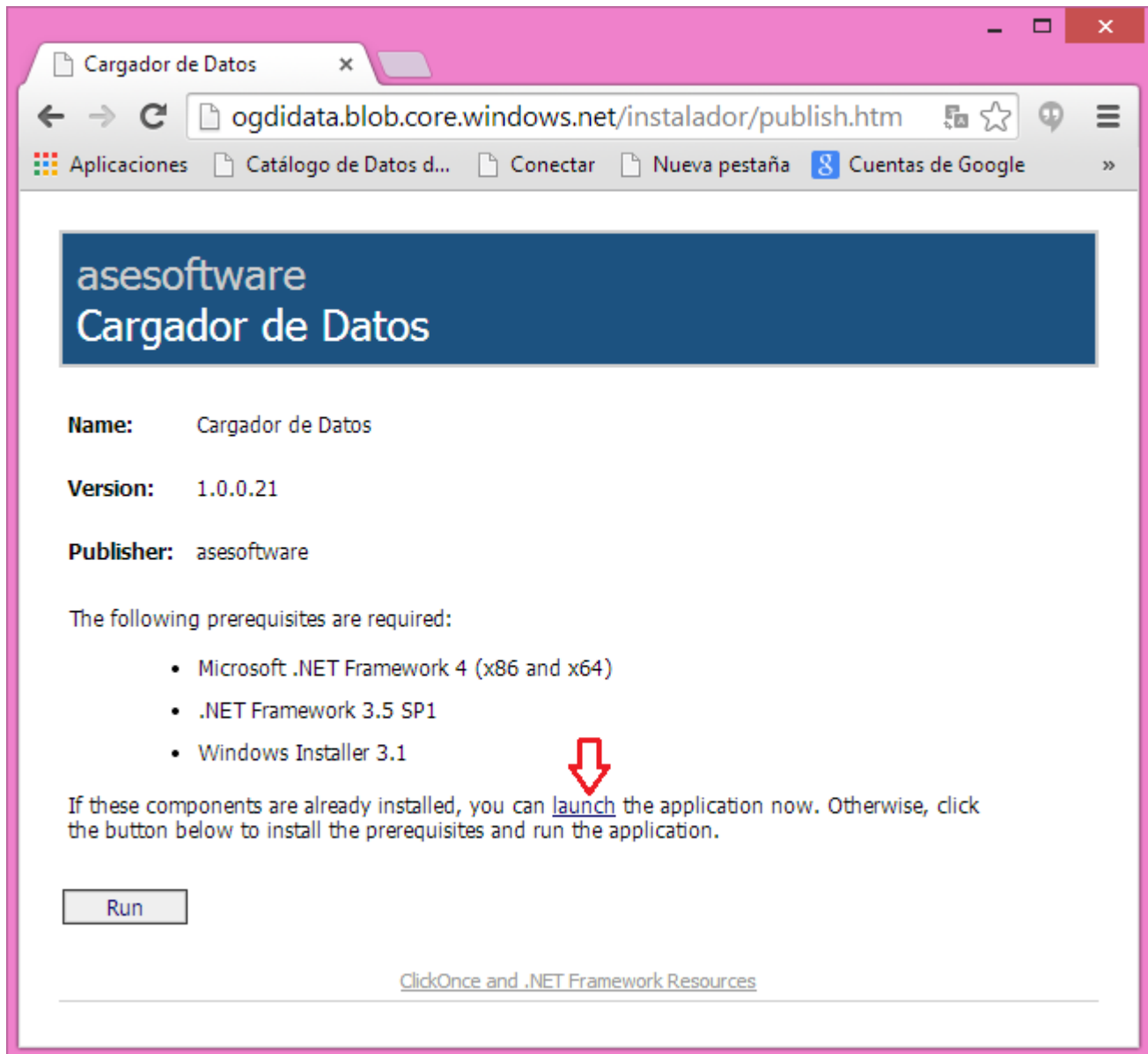
- Haga clic en el botón , se mostrará en su computador, la siguiente ventana, que muestra el progreso de la ejecución del proceso de instalación. Esto puede tardar varios minutos, depende de la velocidad de su conexión a Internet



- Una vez finalizado el proceso de instalación, se iniciará el cargador de forma automática.

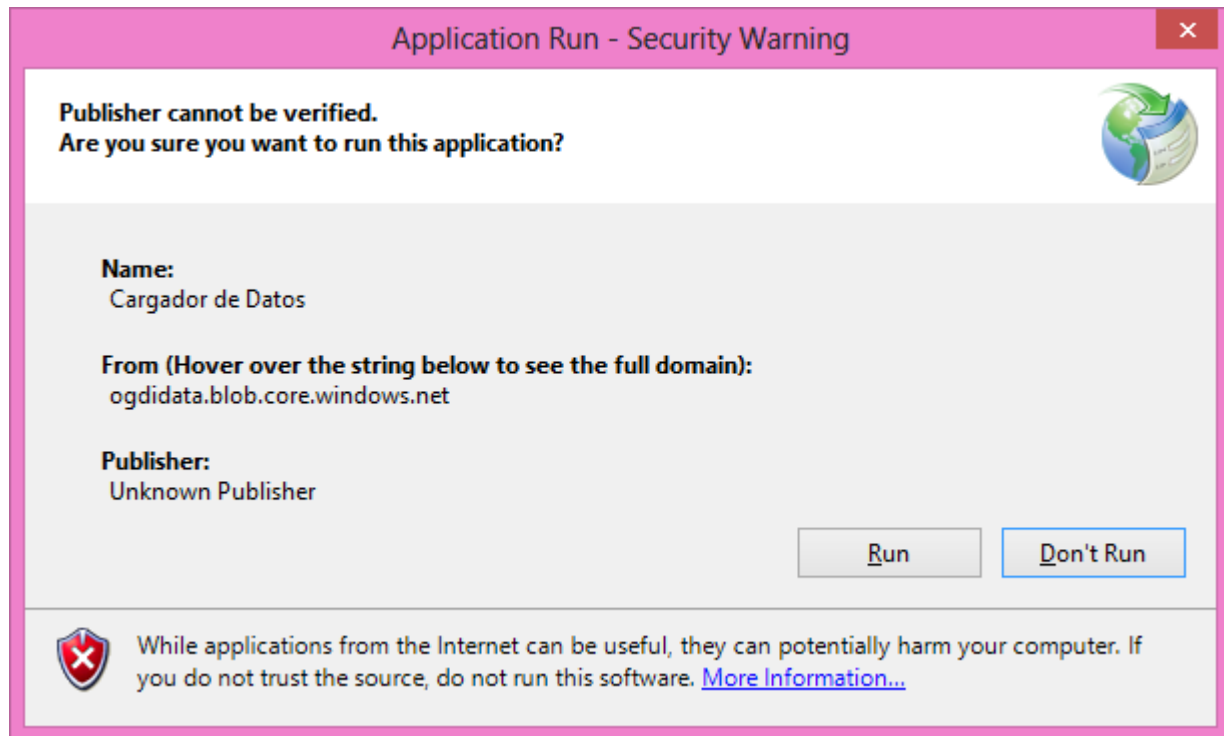
2.5 ¿CÓMO INICIAR EL CARGADOR?

- Abra Internet Explorer
- Copie y pegue o digite el siguiente link en la barra de dirección de Internet Explorer <http://ogdidata.blob.core.windows.net/instalador/publish.htm>
- Pulse la tecla 

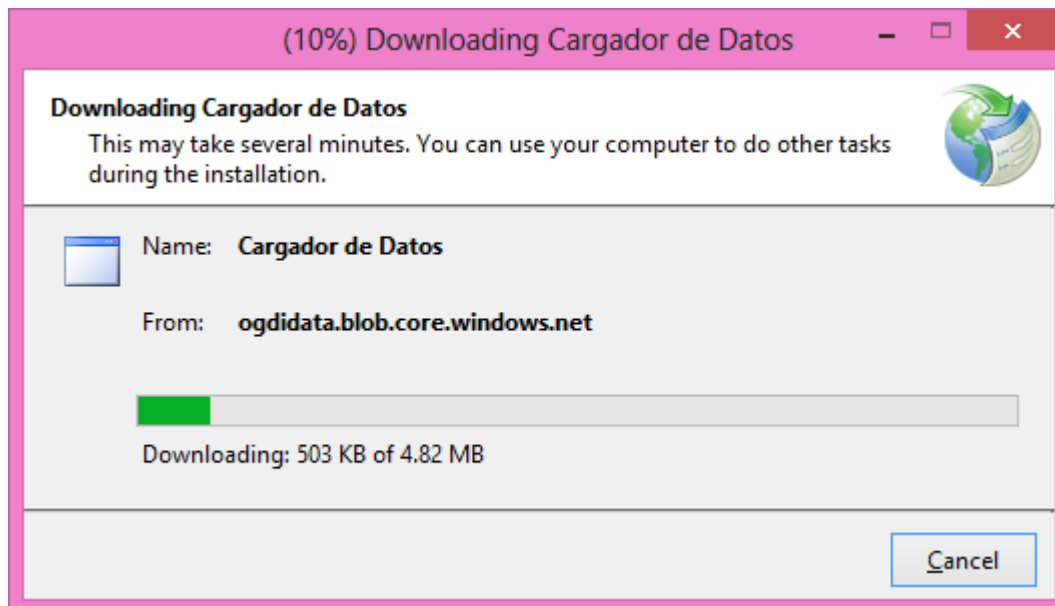


The screenshot shows a web browser window with the following details:

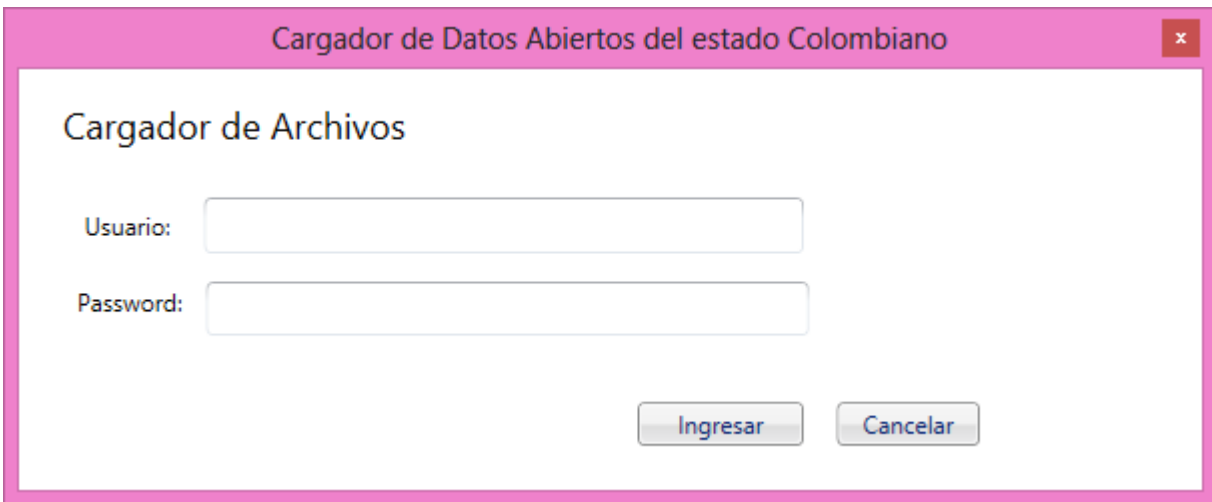
- Tab: Cargador de Datos
- Address bar: ogdidata.blob.core.windows.net/instalador/publish.htm
- Navigation buttons: Back, Forward, Refresh
- Bookmarks: Aplicaciones, Catálogo de Datos d..., Conectar, Nueva pestaña, Cuentas de Google
- Page content:
 - Header: asesoftware Cargador de Datos
 - Metadata:
 - Name: Cargador de Datos
 - Version: 1.0.0.21
 - Publisher: asesoftware
 - Text: The following prerequisites are required:
 - Prerequisites list:
 - Microsoft .NET Framework 4 (x86 and x64)
 - .NET Framework 3.5 SP1
 - Windows Installer 3.1
 - Text: If these components are already installed, you can [launch](#) the application now. Otherwise, click the button below to install the prerequisites and run the application.
 - Button: Run
 - Footer: [ClickOnce and .NET Framework Resources](#)



- Haga clic en el botón RUN
- Aparecerá la siguiente ventana



- Haga clic en el iniciar




Cargador de Datos Abiertos del estado Colombiano

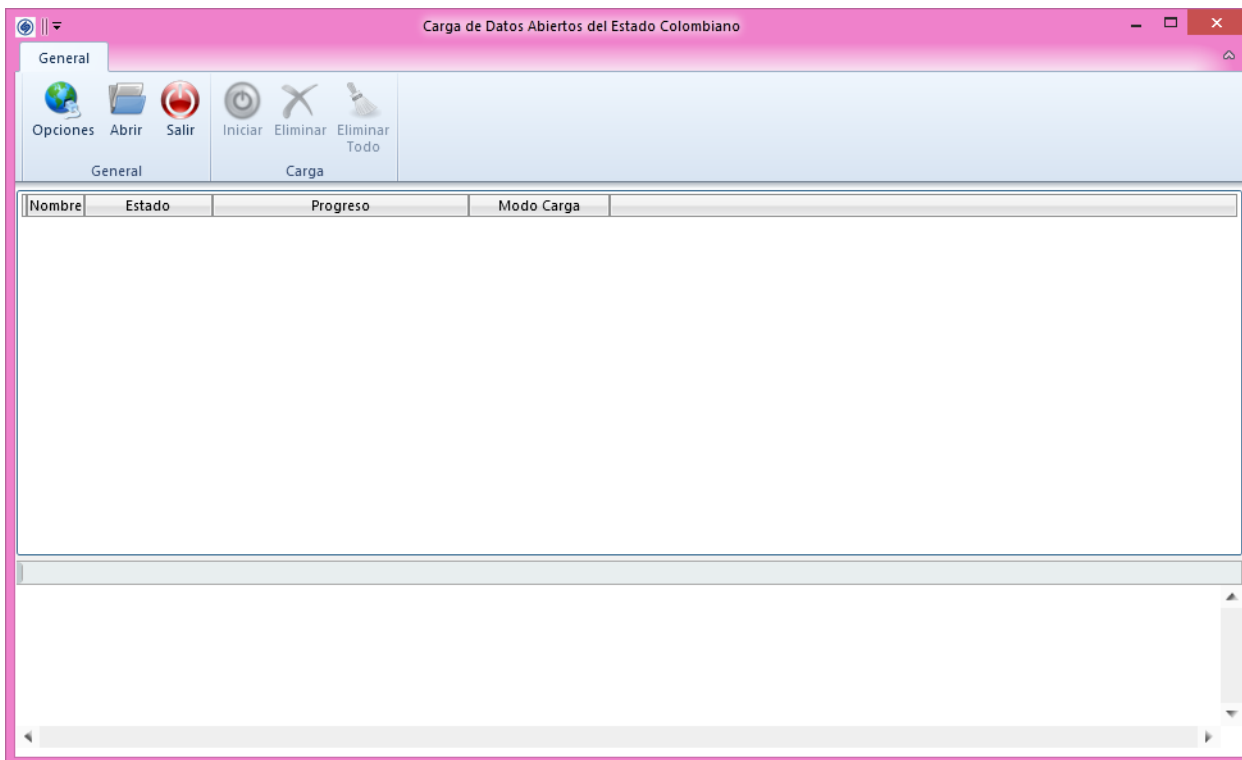
Cargador de Archivos

Usuario:

Password:

Ingresar Cancelar

- Diligencie su nombre de usuario y Password, y haga clic en el botón  .



Carga de Datos Abiertos del Estado Colombiano

General

Opciones Abrir Salir Iniciar Eliminar Eliminar Todo

General Carga

Nombre	Estado	Progreso	Modo Carga
--------	--------	----------	------------

2.6 ¿CÓMO CARGAR UN SET DE DATOS O UN LINK AL CATÁLOGO?

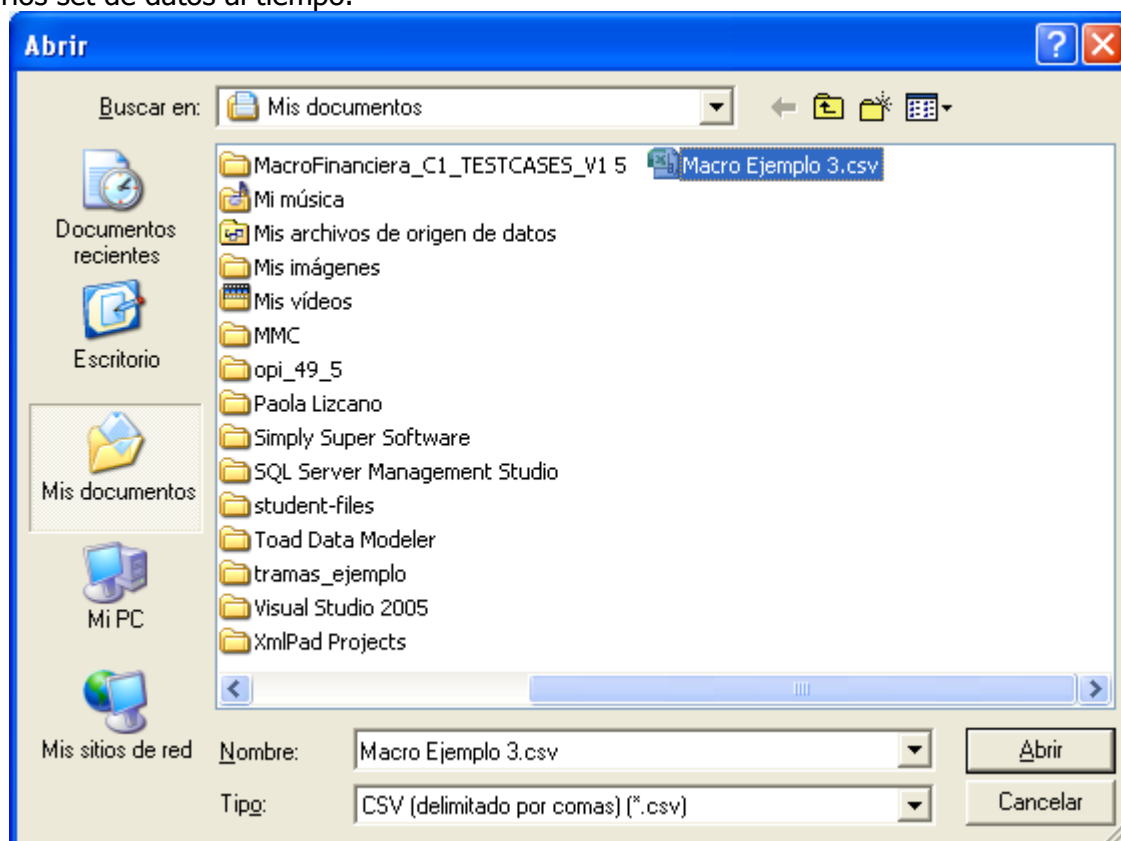
- Inicie el cargador (*Ver numeral 2.5*)
- Abra el set de datos

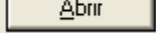
- Diligencie la ficha técnica
- Diligencie las características
- Describa las columnas
- Inicie la carga
-

2.7 ¿CÓMO ABRIR UN SET DE DATOS PARA CARGAR?




- En el cargador haga clic en el icono **Abrir**. Se abrirá la ventana de diálogo "Abrir" de Windows para que busque y seleccione el set de datos en formato CSV que desea abrir. Puede seleccionar uno o varios set de datos al tiempo.



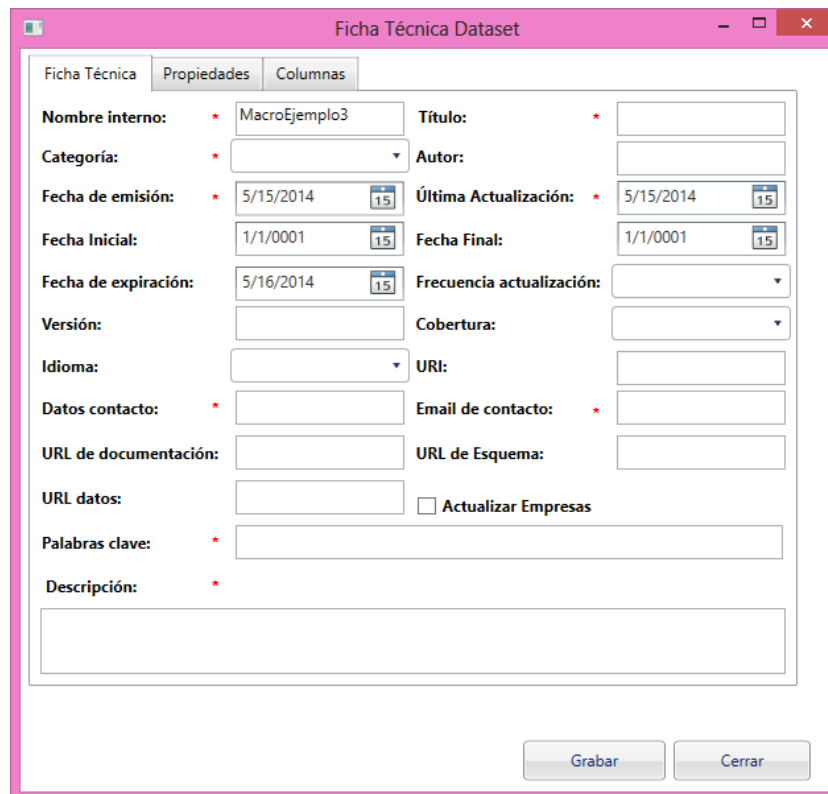
- Una vez seleccionado, haga clic en el botón  de esta ventana de diálogo.
Nota: si se va a cargar un link, se debe seleccionar un set de datos vacío, es decir un csv que no contenga nada.

2.8 ¿CÓMO DILIGENCIAR LA PESTAÑA FICHA TÉCNICA?

- Inicie el cargador si no lo ha hecho (Ver numeral 2.6)
- Abra el set de datos si no lo ha hecho (Ver numeral 2.7)
- Haga debe hacer doble clic sobre cada set de datos seleccionado, para diligenciar su respectiva ficha técnica.
- Seleccione la pestaña  (Seleccionada por defecto)

2.8.1 VALORES POR DEFECTO DE LA FICHA TÉCNICA

- Para los campo Nombre Interno se muestra el nombre que tiene el set de datos que se abrió (se solicita que el nombre interno no posea caracteres especiales ni espacios)
- Para los campos Fecha de emisión y Última Actualización se muestra la fecha actual.
- Para los campos Fecha Inicial y Fecha Final se muestra 01/01/0001
- Para el campo Fecha expiración se muestra la fecha actual más un día.



The screenshot shows a web form titled "Ficha Técnica Dataset" with a pink border. It has three tabs: "Ficha Técnica" (selected), "Propiedades", and "Columnas". The form contains the following fields:


Nombre interno: *	MacroEjemplo3	Título: *	
Categoría: *		Autor:	
Fecha de emisión: *	5/15/2014 [15]	Última Actualización: *	5/15/2014 [15]
Fecha Inicial:	1/1/0001 [15]	Fecha Final:	1/1/0001 [15]
Fecha de expiración:	5/16/2014 [15]	Frecuencia actualización:	
Versión:		Cobertura:	
Idioma:		URI:	
Datos contacto: *		Email de contacto: *	
URL de documentación:		URL de Esquema:	
URL datos:		<input type="checkbox"/> Actualizar Empresas	
Palabras clave: *			
Descripción: *			

At the bottom right, there are two buttons: "Grabar" and "Cerrar".

- Los campos marcados con un asterisco * son obligatorios



2.8.2 LINEAMIENTO PARA DILIGENCIAR LOS CAMPOS DE LA FICHA TÉCNICA

- Para los campos tipo lista,  simplemente haga clic sobre el campo y seleccione un valor de la lista

- Para los campos tipo fecha,  haga clic sobre el campo, para que se despliegue el



calendario y seleccione la fecha correspondiente.

- Para los campos tipo texto,  digite la información correspondiente al campo.

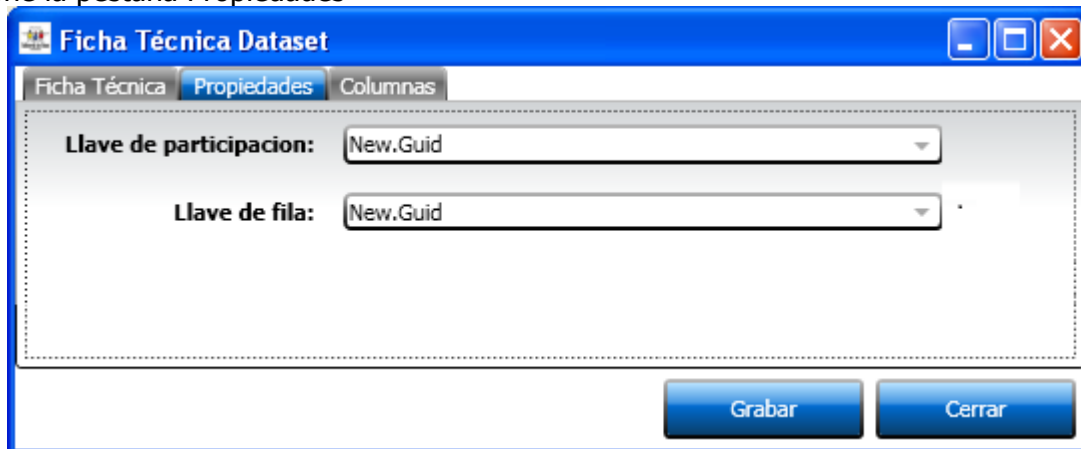
2.8.3 DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS DE LA FICHA TÉCNICA

- Nombre interno: Es el nombre con el que se guardará físicamente el set de datos en las tablas de almacenamiento. Éste nombre no puede contener espacios ni caracteres especiales.
- Título: Es el nombre que aparecerá en el catálogo de datos del estado colombiano.
- Categoría: Seleccione de la lista, la categoría que corresponda al set de datos que se cargará
- Autor: Nombre de la Entidad dueña del set de datos.
- Fecha de emisión: Fecha en que se generó físicamente el set de datos a cargar
- Fecha última actualización: Fecha en que se generó físicamente el set de datos para la actualización.
- Fecha Inicial: Rango inicial de la consulta del set de datos.
- Fecha Final: Rango final de la consulta del set de datos.
- Fecha de expiración: Fecha en la vence el set de datos.
- Frecuencia actualización: Seleccione de la lista, la frecuencia con la que se espera actualizar el set de datos.
- Versión: Escriba el número de la versión del set de datos, siguiendo el estándar interno de su entidad, para el versionado de los mismos.
- Cobertura: Seleccione de la lista, la cobertura que aplica para el set de datos a cargar.
 - Nacional: Si el data set contiene información de solo Colombia pero de varios departamentos.
 - Departamental: Si el data set contiene información de un solo departamento pero de varios municipios
 - Municipal: Si el data set contiene información de un solo municipio

- Idioma: Seleccione de la lista el idioma en el que se encuentra el set de datos.
- Uri: Un "Uniform Resource Identifier" o (en español «identificador uniforme de recurso») es una cadena de caracteres corta que identifica inequívocamente un recurso (servicio, página, documento, dirección de correo electrónico, enciclopedia, etc.). Normalmente estos recursos son accesibles en una red o sistema.
- Datos contacto: Escriba en este campo, el nombre, teléfono y demás información de la persona o entidad, con la que se pueden contactar
- Email de Contacto: Escriba en este campo, el correo electrónico de la entidad o de la persona de contacto.
- URL documentación: Escriba aquí, la URL donde se encuentra la documentación, si existe, relacionada con el set de datos.
- URL de Esquema: Escriba aquí, la URL, si existe, donde se describe la estructura interna del set de datos, es decir, que es cada columna del set de datos
- URL de datos: Escriba aquí, la URL donde se encuentra el set de datos. Este campo debe ser diligenciado ÚNICAMENTE cuando lo que se está cargando es un LINK.
- Palabras clave: Escriba aquí la palabra o palabras clave que considere relevantes para el set de datos.
- Descripción: Escriba en este campo, una descripción completa del contenido del set de datos.

2.9 ¿CÓMO DILIGENCIAR LA PESTAÑA PROPIEDADES?

- Inicie el cargador (Ver numeral 2.6)
- Abra el set de datos (Ver numeral 2.7)
- Seleccione la pestaña Propiedades



The screenshot shows a software window titled "Ficha Técnica Dataset" with three tabs: "Ficha Técnica", "Propiedades", and "Columns". The "Propiedades" tab is active. It contains two dropdown menus. The first is labeled "Llave de participacion:" and the second is labeled "Llave de fila:". Both dropdown menus currently display "New.Guid". At the bottom of the window, there are two buttons: "Grabar" (Save) and "Cerrar" (Close).

- Para cargar un set de datos:
 - Llave de agrupación:
 - New.Guid
 - Llave de fila
 - New.Guid



2.10 ¿CÓMO DILIGENCIAR LA PESTAÑA COLUMNAS?


- Inicie el cargador (Ver numeral 2.6)
- Abra el set de datos (Ver numeral 2.7)
- Seleccione la pestaña Columnas

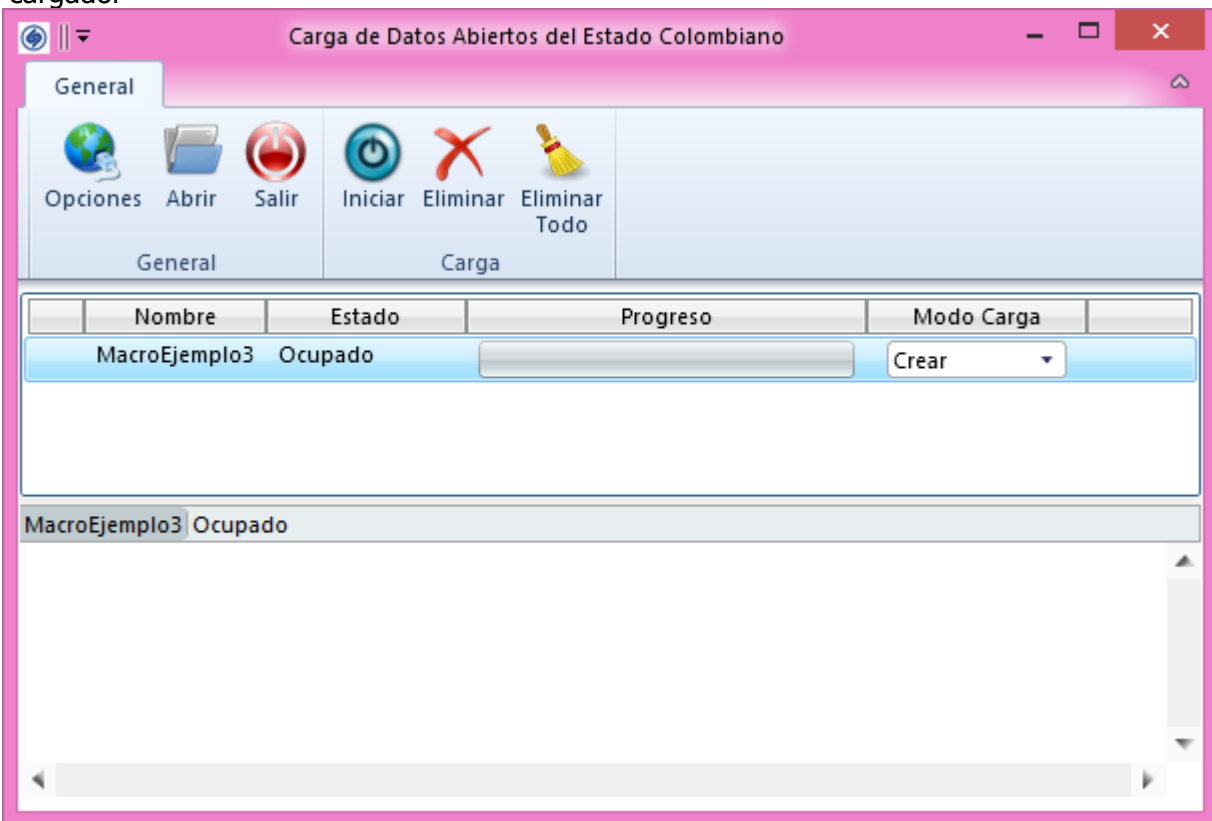
Encabezado	Descripción	Tipo de dato	Pin de Mapa
NUMERO DOCUMENTO		texto	
CODIGO DOCUMENTO		texto	
CODIGO CONCEPTO		texto	
CODIGO AGENTE		texto	
FECHA		texto	
SIGNO		texto	
VALOR		texto	
SALDO		texto	
ANULADO		texto	
OBSERVACIONES		texto	
IDENTIFICADOR		texto	
AGENTE		texto	
DOCUMENTO		texto	
CONCEPTO		texto	

- Dé una breve descripción para cada columna en la columna Descripción
- Especifique el tipo de dato de cada columna, en la columna Tipo de Dato por defecto es texto
- Si va a cargar un set de datos que se puede mapear, es decir que tiene una columna para la latitud y otra para la longitud, entonces siga los siguientes pasos
 - Marque la opción Cargar en Mapa
 - Seleccione de la lista Longitud, la columna del set de datos que contiene el valor de la longitud
 - Seleccione de la lista latitud, la columna del set de datos que contiene el valor de la latitud
 - Suponga que un set de datos de restaurantes contiene la siguiente información, Nombre, Dirección, Teléfono, y que se quiere que en el mapa aparezca toda esta información, entonces
 - en la columna Pin de Mapa y en la misma fila de Nombre, seleccione {0}
 - en la columna Pin de Mapa y en la misma fila de Dirección, seleccione {1}
 - en la columna Pin de Mapa y en la misma fila de Teléfono, seleccione {2}
 - Hora suponga que se quiere que en el mapa aparezca un texto como el siguiente


- El restaurante _____ está localizado en la _____. Haga sus reservaciones al _____.
- Para reemplazar los espacios en blanco con los datos cargados, escriba lo siguiente en el campo etiqueta de mapa: El restaurante {0} está localizado en la {1}. Haga sus reservaciones al {2}.

2.11 ¿CÓMO INICIAR LA CARGA?

- Inicie el cargador (Ver numeral 2.5)
- Abra el set de datos (Ver numeral 2.6)
- Diligencie la pestaña Ficha Técnica
- Diligencie la pestaña Características
- Diligencie la pestaña Columnas
- Haga clic en el botón  en la ventana de la ficha técnica. Aparecerá la ventana del cargador



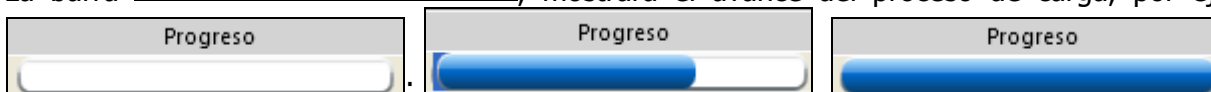
- Seleccione "Crear" en el modo de carga.
Nota: Recuerde que al cargar un set de datos existente en el catálogo, será reemplazado por el actual.

- Haga clic en el botón  en la ventana del cargador. Esto iniciará el proceso de carga.
- Si abrió más de un set de datos para cargar (numeral 2.7), asegúrese de diligenciar todas las fichas técnicas de cada uno de los sets de datos, antes de iniciar la carga.

- La columna , mostrará el estado actual del proceso de carga, por ejemplo:

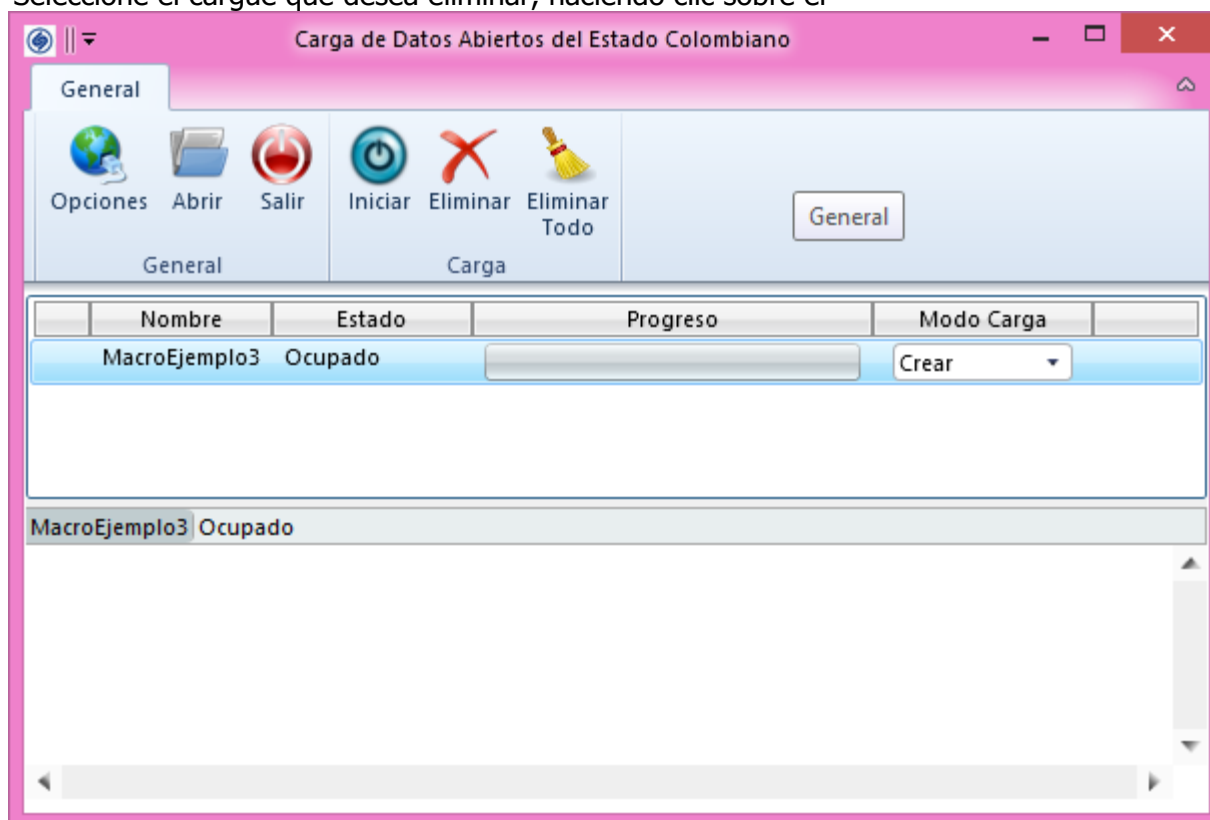
Estado	Estado	Estado
Procesando	Error	Procesando

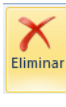
- La barra , mostrara el avance del proceso de carga, por ejemplo:



2.12 ¿CÓMO ELIMINAR UN SET DE DATO DEL CARGADOR?


- Seleccione el cargue que desea eliminar, haciendo clic sobre él

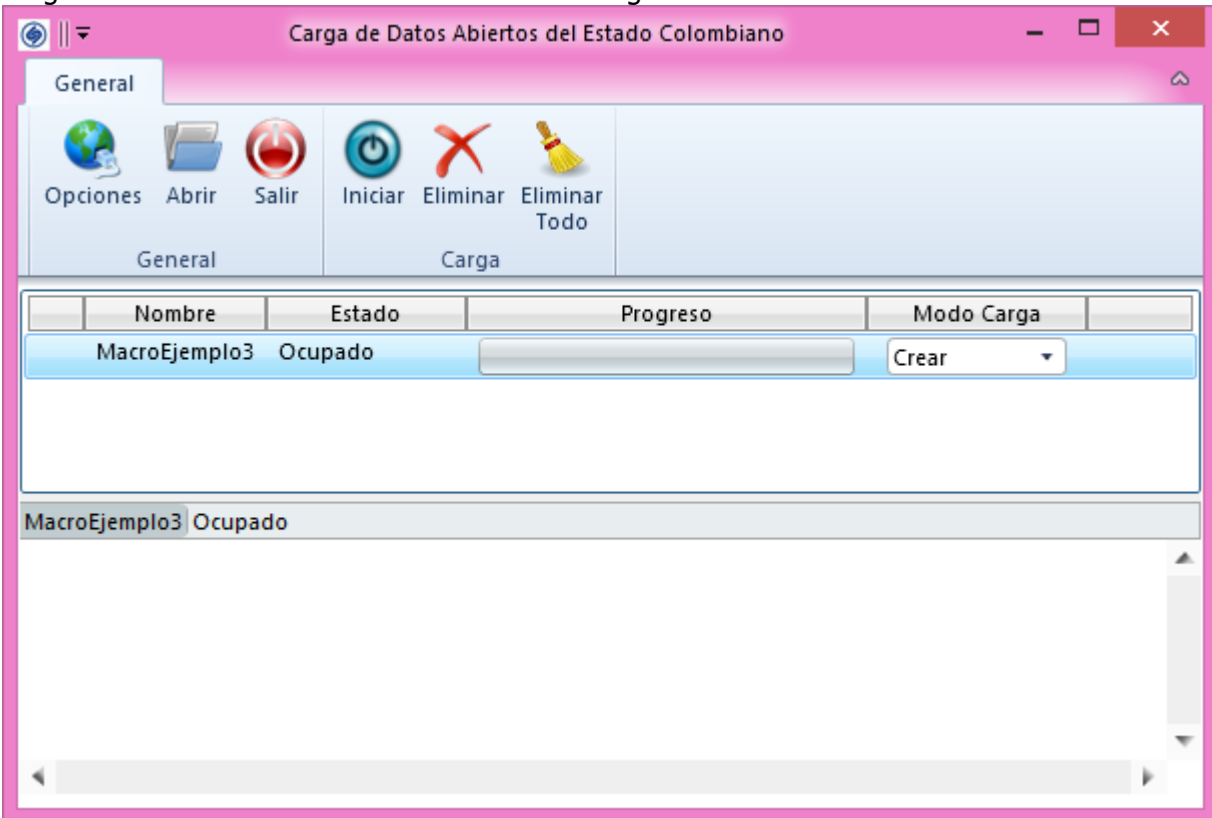


- Haga clic en el botón  de la ventana del cargador

NOTA: Recuerde que esta acción eliminará el archivo del cargador pero si este fue cargado se podrá ver en el catálogo de datos.

2.13 ¿CÓMO SALIR DEL CARGADOR?

- Haga clic en el botón  de la ventana del cargador



3. PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué no se carga un set de datos cuando escojo la opción crear?

- ✓ Falta por diligenciar campos obligatorios de la ficha técnica
- ✓ El formato del set de datos a cargar no es csv
- ✓ Los valores del set de datos, no está separado por comas



- ✓ Los contenidos de algún campo, tienen comas en su interior, reemplácelas por punto y coma “;”

¿Por qué no se carga un set de datos cuando escojo la opción crear?

- ✓ Para borrar un registro de un set de datos ya cargado en el catálogo, es necesario volver a cargar todo el set de datos, sin el registro que no se quiere mostrar.

¿Se puede borrar un set de datos cargado en el catálogo?

- ✓ No. Una vez que el set de datos se cargó, se hace público, eso quiere decir, que tal vez, alguien ya esté o haya desarrollado aplicaciones que consumen un set de datos, y si se borra, esas aplicaciones dejarían de funcionar.

¿Los sets de datos a cargar, deben ser de un tamaño específico?

- ✓ No existe un tamaño fijo, o específico para los sets de datos, pero, para comodidad y practicidad tanto de las entidades como de los desarrolladores y de los usuarios del catálogo, se recomienda cargar sets de datos no muy grandes. En otras palabras, se recomienda cargar históricos segmentados por año o año y mes. Por ejemplo, histórico de contratos Enero 2011, histórico de contratos Febrero 2011, etc.